

A⁺

plus

KOKKOLA®

- ITA** Kokkola® risponde al bisogno innato di sentirsi amati e protetti, il fuoco viene accarezzato e diventa il perfetto equilibrio tra calore e comfort. Per tutte le abitazioni di campagna e città, al mare ed in montagna Kokkola® è la stufa a pellet canalizzabile che arreda con eleganza grazie ai delicati colori ed alla qualità della lavorazione. Alcuni ricercati dettagli come l'alternanza dei materiali utilizzati, che vanno dalla ghisa alle pregiate maioliche lavorate a mano, rendono il design di Kokkola® prestigioso e raffinato. La predisposizione per lo scarico fumi centrale e superiore, assieme al pratico accesso al serbatoio attraverso lo scorrimento del coperchio in ghisa danno un tocco di contemporaneità ad uno stile tradizionale.
- DEU** Kokkola® erfüllt das natürliche Bedürfnis von sich geliebt und beschützt zu fühlen; die tanzenden Flammen sind die perfekte Balance von Wärme und Komfort. Egal ob für ein Haus in der Stadt oder auf dem Land, am Meer oder in den Bergen, Kokkola® ist der kanalisierbare Pelletofen, der Ihr Zuhause mit Eleganz, zarter Blumen-Dekoration und hochwertiger Verarbeitung aufwertet. Wertvolle Details aus Gußeisen oder die exklusive handgefertigte Keramik machen das Design von Kokkola® raffiniert und elegant. Die Möglichkeit für eine mittige Rauchrohrführung in Verbindung mit dem innovativen Gußeisen Schiebemechanismus zum Befüllen des Pellettanks bringt einen zusätzlichen Hauch von moderner Technik welcher sich mit dem traditionellen Stil des Ofens verbindet.
- ENG** Kokkola® satisfies the natural need to feel loved and protected; the dancing flames are the perfect balance of warmth and comfort. For houses in cities or in the countryside, near the sea or in the mountains, Kokkola® is the air-ducting pellet stove that furnishes your home with elegance, having delicate flowers decorations and high quality manufacturing. Some precious details like materials used, from cast iron to precious ceramics handmade by master craftsmen, make the design of Kokkola® very refined and elegant. The predisposition for the top central smoke outlet, together with the innovative cast iron sliding top access to the pellet tank bring a touch of contemporary to the traditional style.
- FRA** Le Kokkola® répond au besoin inné de se sentir aimés et protégés ; le feu vous caresse et forme l'équilibre parfait entre chaleur et confort. Pour tous les types d'habitations, à la campagne et en ville, à la mer et en montagne, le Kokkola® est le poêle à granulés canalisable qui meuble avec élégance, grâce à ses couleurs délicates et à la qualité de sa réalisation. Les détails recherchés, comme l'alternance des matériaux utilisés, de la fonte aux précieuses céramiques faites à la main, rendent le design du Kokkola® prestigieux et raffiné. La prédisposition pour la sortie des fumées centrale et supérieure, et l'accès pratique au réservoir à granulés par coulissement du couvercle en fonte, donnent une touche de contemporanéité à un style traditionnel.
- ESP** Kokkola® responde a la necesidad innata de sentirse queridos y protegidos, el fuego se acaricia y se convierte en el perfecto equilibrio de calor y confort. Para todas las viviendas de campo, en ciudad, al mar y a la montaña, Kokkola® es una estufa de pellets canalizada que decora con elegancia gracias a sus colores delicados y a la alta calidad de fabricación. Algunos detalles sofisticados, como la alternancia de los materiales utilizados, de la fundición hasta las preciosas mayólicas hechas a mano, hacen del diseño de Kokkola® algo prestigioso y refinado. La predisposición a la salida de humos central y superior, junto al cómodo acceso al depósito a través de la tapa retráctil en fundición le dan un toque contemporáneo a su estilo tradicional.

Una canalizzazione posteriore
Un conduit d'air postérieurs
One rear hot air ducting outlet

Uscita fumi
centrale o superiore
Sortie des fumées
centrale ou postérieure
Central smoke
outlet or rear

Schermo comandi programmabile,
con telecomando
Panneau des commandes
programmable, avec télécommande
Programming control panel,
with remote control

Coperchio superiore in ghisa
con accesso scorrevole
per il caricamento del pellet
Couvercle coulissant en fonte
pour le chargement des granulés
Cast iron sliding top access
to the pellet tank

Maniglia removibile.
Essenzialità nel design
e maggior sicurezza
Poignée amovible.
Design essentiel
et sécurité accrue
Removable door handle.
Essential design
and high safety

Bruciatore in ghisa
Brûleur en fonte
Cast iron burner

L'elegante design rialzato
della base facilita la pulizia
L'élégant design rehaussé de
la base simplifie l'entretien
The refined raised base
facilitates the cleaning operations



• **iCONTROL (optional)**
Sistema wi-fi iControl con web-App
Système wi-fi iControl avec web-App
Wi-fi system iControl with web-App
Wi-Fi System iControl mit web-App
Sistema wi-fi iControl con web-App



• **ROOM CONTROL (optional)**
Termostato ambiente wireless con supporto a muro.
Thermostat d'ambiance wireless avec support mural.
Room wireless Thermostat with its wall support.
Kabelloser Raumthermostat mit Wandhalterung.
Termostato de habitación wireless con su soporte de pared.



• **Tee ridotto per installazione scarico
fumi centrale superiore (optional)**
Reduced "T" joint for central upper
smoke extraction outlet (optional)
Joint en "T" réduit pour sortie centrale
supérieure de fumées (option)

Bianco

Beige

Tortora

Cuoio

Bordeaux

83



mm

1133x522x577

3 - 10,2



kW
NOM.

2,5 - 9,2

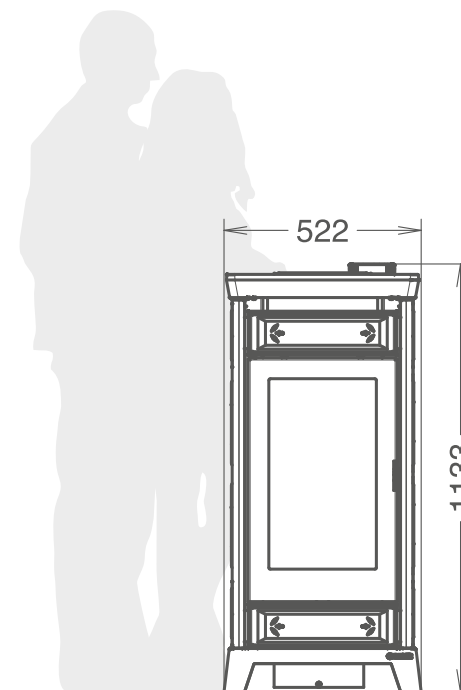


0,7 - 2,3

16



15m^x1

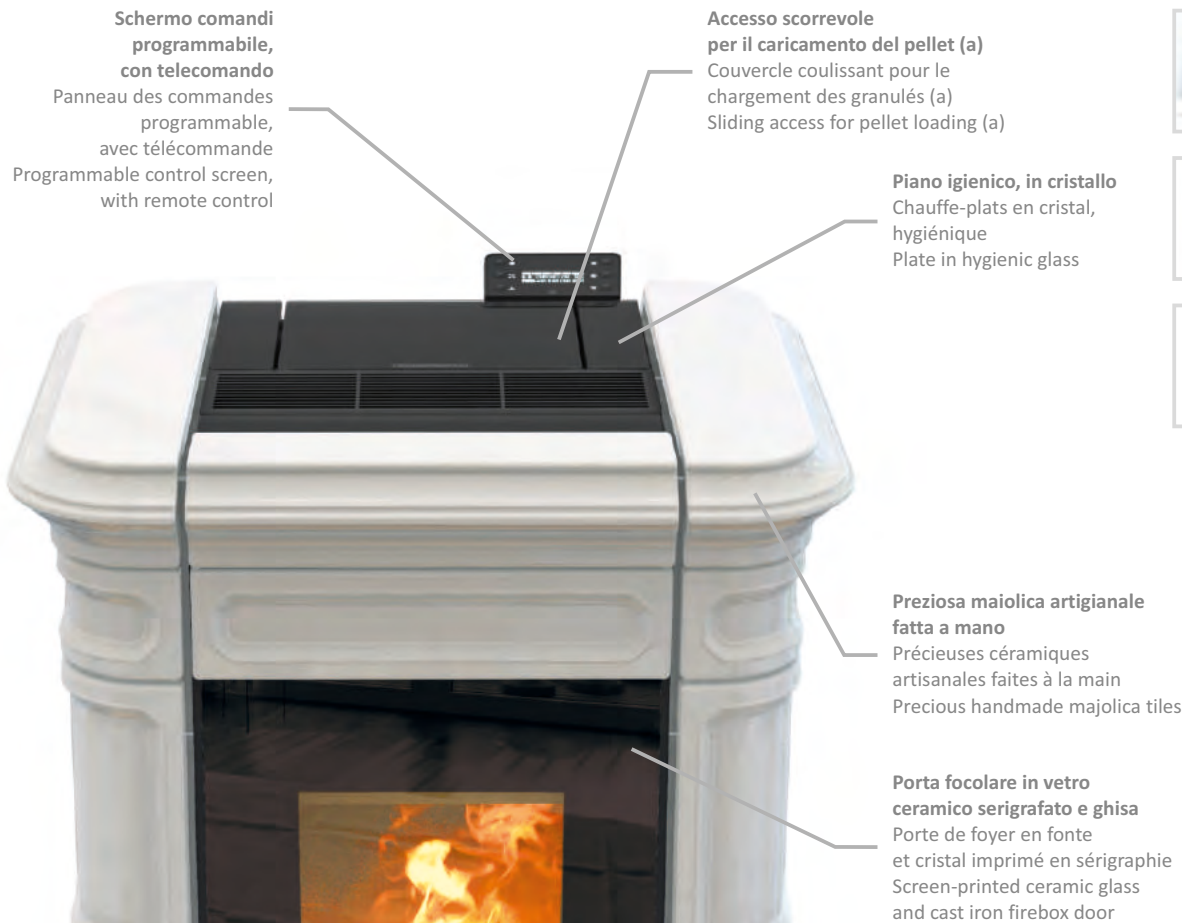


A⁺

	air
	plus
	8kW 10kW 13kW natural air
	8kW 10kW 13kW natural plus

SAINT MORITZ

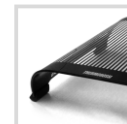
- ITA Stile ed eleganza arricchita da preziose maiolica fatte a mano con pregiate lavorazioni in sottilissimo. Dotata di bruciatore motorizzato con tecnologia PELLETPOWER® (modello Natural), scambiatore di calore THERMOCORE® e pulizia ordinaria e straordinaria semplificata EASY CLEANING.
- DEU Stil und Eleganz angereichert mit wertvoller handgemachter Keramik mit feiner Verarbeitung und Reliefprägung. Ausgestattet mit einem Raumlüftventilator, mit der PELLETPOWER® Technologie (nur Natural), dem Wärmetauscher THERMOCORE® und dem einfachen EASY CLEANING Reinigungssystem.
- ENG Style and elegance enriched by precious majolica handmade with fine workmanship in relief. Equipped with the motorised fan technology PELLETPOWER® (Natural model) heat exchanger THERMOCORE® and simplified cleaning system EASY CLEANING.
- FRA Style et élégance, enrichis de précieuses céramiques faites à la main, avec de remarquables détails en bas-relief. Doté du brûleur motorisé avec technologie PELLETPOWER® (version Natural), de l'échangeur de chaleur THERMOCORE®, et du système de nettoyage ordinaire et extraordinaire simplifié EASY CLEANING.
- ESP Estilo y elegancia enriquecidos por preciosas cerámicas hechas a mano con acabados en bajo relieve. Equipada con la tecnología de quemador motorizado PELLETPOWER® (versión Natural), intercambiador de calor THERMOCORE® y limpieza ordinaria y extraordinaria simplificadas EASY CLEANING.



• **iCONTROL (optional) (b)**
Sistema wi-fi iControl con web-App
Système wi-fi iControl avec web-App
Wi-Fi system iControl with web-App
Wi-Fi System iControl mit web-App
Sistema wi-fi iControl con web-App



• **ROOM CONTROL (optional) (b)**
Termostato ambiente wireless con supporto a muro.
Thermostat d'ambiance wireless avec support mural.
Room wireless Thermostat with its wall support.
Kabelloser Raumthermostat mit Wandhalterung.
Termostato de habitación wireless con su soporte de pared.



• **Dinner (optional) (a)**
Coperchio scalda vivande in cristallo;
Warmhalteplatte aus Kristallglas;
Couvercle chauffe-plat en crystal;
Glass food-warming cover;
Chapa para calentar comidas;



Air/Plus	107
N.Air/N.Plus 8	70
N.Air/N.Plus 10	96
N.Air/N.Plus 13	116



Air/Plus	1132x660x641
N.Air/N.Plus 8	1115x660x640
N.Air/N.Plus 10	1115x660x640
N.Air/N.Plus 13	1115x660x640



Air/Plus	3,8 - 13,1
N.Air/N.Plus 8	3,2 - 8,4
N.Air/N.Plus 10	3,2 - 12
N.Air/N.Plus 13	3,2 - 14,4



Air/Plus	3,5 - 11,8
N.Air/N.Plus 8	3,1 - 7,8
N.Air/N.Plus 10	3,1 - 10,7
N.Air/N.Plus 13	3,1 - 12,9



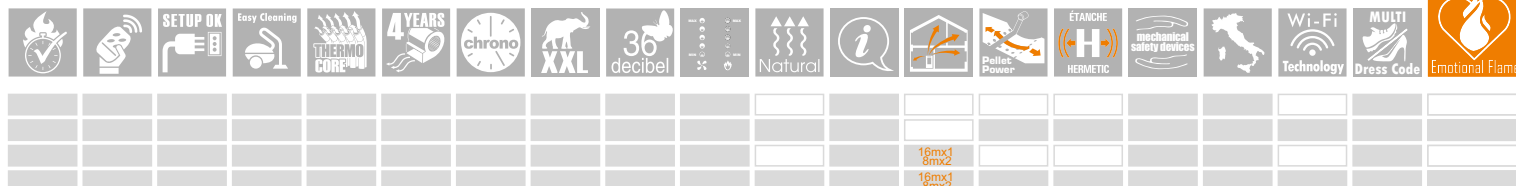
Air/Plus	1 - 2,7
N.Air/N.Plus 8	0,7 - 1,7
N.Air/N.Plus 10	0,7 - 2,5
N.Air/N.Plus 13	0,7 - 3



Air.....	19
Plus	15
N.Air	20,7
N.Plus	17,2



(b)



(a) Solo per versione "Air - Plus"
(a) Uniquement version "Air - Plus"
(a) Only on "Air - Plus" version

(b) Solo per versione "Natural Air - Natural Plus"
(b) Uniquement version "Natural Air - Natural Plus"
(b) Only on "Natural Air - Natural Plus" version

(c) Solo per versione "Plus - Natural Plus"
(c) Uniquement version "Plus - Natural Plus"
(c) Only on "Plus - Natural Plus" version

CSTB
le futur en construction
DTA en cours (b)

La tipologia di fiamma ed il focolare possono variare a seconda delle versioni
Le type de flamme et le foyer peuvent varier selon les versions
Flame and the firebox can vary according to different model

A⁺

plus



8kW 10kW 13kW

natural air



8kW 10kW 13kW

natural plus



SAINT MORITZ supreme

- ITA** Raffinata eleganza in stile romantico per tutti coloro che amano circondarsi da preziosi complementi d'arredo, Saint Moritz Supreme rappresenta la massima espressione di cura del dettaglio, dalle preziose maioliche lavorate a mano al pratico vano scaldavivande. Ideale per chi vuole distribuire il calore in ambienti diversi e riscaldare più locali, basta un semplice gesto per gestire il flusso dell'aria verso le canalizzazioni. Due canalizzazioni, indipendenti l'una dall'altra con la possibilità di gestire entrambi i flussi separatamente con la massima flessibilità. Pulizia straordinaria e ordinaria semplificata con tecnologia EASY CLEANING.
- DEU** Raffinierte Eleganz gepaart mit romantischem Stil, so präsentiert sich dieser Pelletofen all jenen, die sich gerne mit edlen Objekten umgeben. Saint Moritz Supreme ist der ultimative Ausdruck von Aufmerksamkeit bis ins kleinste Detail. Der Ofen ist mit einer hygienischen Warmhaltefläche, einfach zu reinigen ausgestattet. Ideal für diejenigen, die die Wärme in verschiedenen Umgebungen verteilt möchten, um sie zu heizen, nur eine einfache Geste, um das Strömen von Luft in den Kanalisierungen zu verwalten. Zwei Kanalisierungen, unabhängig voneinander, mit der Möglichkeit, die Ströme in unabhängiger Weise zu verwalten und mit der maximalen Flexibilität. Ordentliche und außerordentliche Reinigung leichter mit EASY CLEANING System.
- ENG** Refined elegance in a romantic style, for all those who love to surround themselves with precious furnishings. Saint Moritz Supreme is the ultimate expression of attention to detail, from precious handmade majolica to the practical food warmer. If you would like a ducted hot air supply into several rooms, Saint Moritz Supreme provides an ideal solution. It is possible to warm different spaces quickly and easily via an intuitive control system designed to distribute hot air into the ducting system. The twin air ducting system is designed to provide independent outlets which are both able to share air the flow with maximum flexibility. Equipped with simplified cleaning system EASY CLEANING.
- FRA** Élégance raffinée en style romantique, pour qui aime s'entourer d'objets précieux. Saint Moritz Supreme représente la plus grande expression dans le soin du détail. Doté d'un chauffe-plats, pratique, hygiénique et simple à nettoyer. Idéal pour qui désire distribuer l'air chaud dans des pièces différentes et réchauffer divers locaux. Un simple geste suffit pour adresser le flux de l'air vers les canalisations. Deux canalisations indépendantes, pour avoir la possibilité de gérer les flux indépendamment et avec la plus grande flexibilité. Doté du système de nettoyage ordinaire et extraordinaire simplifié EASY CLEANING.
- ESP** Elegancia refinada en un estilo romantico, para todos los que aman rodearse con muebles preciosos, Saint Moritz Supreme es la máxima expresión de la atención al detalle, desde le preciose majoliche hasta el práctico hueco para calentar comidas. Ideal para quien quiere distribuir el calor en varias habitaciones; de manera muy sencilla permite gestionar el flujo de aire a través de la canalización. Dos canalizaciones, independientes la una de la otra con posibilidad de gestionar los flujos de aire con la máxima flexibilidad. Limpiezas ordinarias y extraordinarias simplificadas EASY CLEANING.

A⁺

air



plus



13kW 18kW

idra

LIENZ

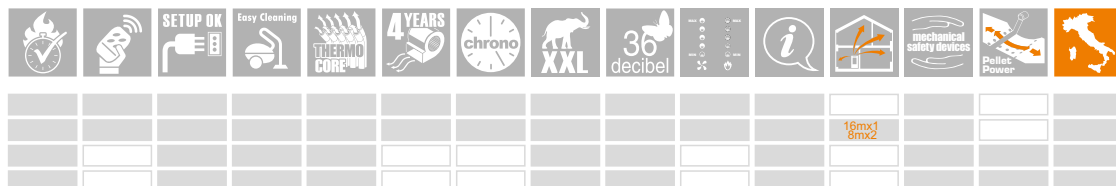
- ITA Il fascino intramontabile di una stufa rivestita in pregiata maiolica lavorata a mano da maestri artigiani, di serie un pratico vano scaldavivande a scomparsa in cristallo e maiolica. Dotata di bruciatore motorizzato con tecnologia PELLETPOWER®, scambiatore di calore THERMOCORE® e pulizia ordinaria e straordinaria semplificata EASY CLEANING.
- DEU Die zeitlose Erscheinung eines Ofens mit einer Verkleidung aus feiner Keramik, hergestellt aus Meisterhand, kombiniert mit einem ausziehbaren Warmhaltefach, gibt einen ganz besonderen Charme. Ausgestattet mit einem Raumlüftventilator, mit der PELLETPOWER® Technologie, dem Wärmetauscher THERMOCORE® und dem einfachen EASY CLEANING Reinigungssystem.
- ENG The timeless appeal of a stove covered with fine majolica hand-made by master craftsmen, a practical hot plate covered by retractable glass and earthenware. Equipped with the motorised fan technology PELLETPOWER® heat exchanger THERMOCORE® and simplified cleaning system EASY CLEANING.
- FRA Le charme indémodable d'un poêle revêtu de précieuses céramiques faites à la main par des maîtres-artisans, surmonté d'un tiroir-chauffe-plats pratique, en cristal et céramique. Doté du brûleur motorisé avec technologie PELLETPOWER®, de l'échangeur de chaleur THERMOCORE®, et du système de nettoyage ordinaire et extraordinaire simplifié EASY CLEANING.
- ESP El eterno atractivo de una estufa revestida con fina mayólica hecha a mano por maestros artesanos, ofrece un práctico hueco retráctil para calentar comidas en cristal y cerámica. Equipada con la tecnología de quemador motorizado PELLETPOWER®, intercambiador de calor THERMOCORE® y limpieza ordinaria y extraordinaria simplificadas EASY CLEANING.



**Vano scaldavivande
con piano igienico in cristallo**
Châuffe-plats avec plateau en
verre hygiénique
Food warming compartment
with Plate in hygienic glass

**Preziosa maiolica artigianale
fatta a mano**
Précieuses céramiques
artisanales faites à la main
Precious handmade majolica tiles

**Porta focolare in vetro
ceramico serigrafato e ghisa**
Porte de foyer en fonte
et cristal imprimé en sérigraphie
Screen-printed ceramic glass
and cast iron firebox door



(a) Solo per versione "Idra13" e "Idra18"
(a) Uniquement version "Idra13" et "Idra18"
(a) Only on "Idra13" and "Idra18" version

(b) Solo per versione "Air - Plus"
(b) Uniquement version "Air - Plus"
(b) Only on "Air - Plus" version



• **iCONTROL (optional)(b)**
Sistema wi-fi iControl con web-App
Système wi-fi iControl avec web-App
Wi-fi system iControl with web-App
Wi-Fi System iControl mit web-App
Sistema wi-fi iControl con web-App



• **ROOM CONTROL (optional)(b)**
Termostato ambiente wireless con supporto a muro.
Thermostat d'ambiance wireless avec support mural.
Room wireless Thermostat with its wall support.
Kabelloser Raumthermostat mit Wandhalterung.
Termostato de habitación wireless con su soporte de pared.



• **INTEGRA TR-PACK (optional)(a)**
Thermocell® (250/400/500 lt)
Thermopuffer (400/500/1500 lt)
Thermosole® (2.0)



• **Thermofan (optional)(a)**
kit di ventilazione termostufa
Raumlüftventilator für Pelletsofenwassergeführt
Pellet thermo-stoves air convection kit
Kit de ventilation thermo-poêle
Pellet thermo-stoves kit de convection de aire

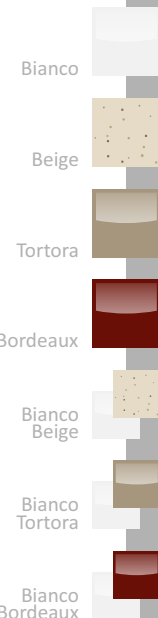


• **Valvola termostatica a 3 vie**
1" FFF 55 OT (optional);
Thermostatic valve 3 ways
1" FFF 55 OT (optional);
Vanne thermostatique 3 voies
1" FFF 55 OT (optional);



• **Sonda PT100 (optional-min 2 pz)**
per funzione «THERMOCONTROL»;
PT100 sensor (optional-min 2 pc)
for «THERMOCONTROL» function;
Sonde PT100 (optional-min 2 pcs)
pour fonction «THERMOCONTROL»;

(a)



Air	107
Plus	107
Idra13	110
Idra18	160

Air	1323x660x641
Plus	1323x660x641
Idra13	1323x660x641
Idra18	1323x660x644

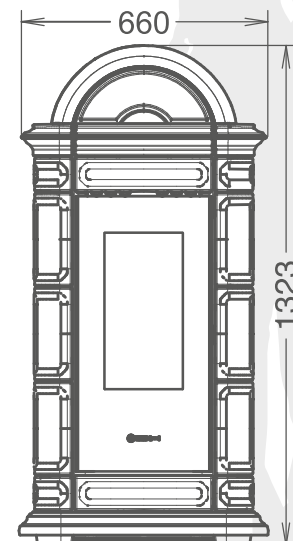
Air	3,8 - 13,1
Plus	3,8 - 13,1
Idra13	3,8 - 13,5
Idra18	5,4 - 18,6

Air	3,5 - 11,8
Plus	3,5 - 11,8
Idra13	3,5 - 12,2
Idra18	5,3 - 17,8

Idra13	3 - 11
Idra18	3,7 - 13,8

Air	1 - 2,7
Plus	1 - 2,7
Idra13	0,8 - 2,9
Idra18	1,1 - 3,8

Air	19
Plus	15
Idra13	19
Idra18	22



La tipologia di fiamma ed il focolare possono variare a seconda delle versioni
Le type de flamme et le foyer peuvent varier selon les versions
Flame and the firebox can vary according to different model

A⁺

air



plus



13kW 18kW

idra



MONTREUX

- ITA Raffinata eleganza in stile romantico, per tutti coloro che amano circondarsi da preziosi complementi d'arredo. Montreux rappresenta la massima espressione di cura del dettaglio dal prezioso fregio floreale lavorato a mano al pratico vano scaldavivande in cristallo e maiolica. Dotata di bruciatore motorizzato con tecnologia PELLETPOWER®, scambiatore di calore THERMOCORE® e pulizia ordinaria e straordinaria semplificata EASY CLEANING.
- DEU Raffinierte Eleganz gepaart mit romantischem Stil, so präsentiert sich dieser Pelletofen all jenen, die sich gerne mit edlen Objekten umgeben. Montreux ist der ultimative Ausdruck von Aufmerksamkeit bis ins kleinste Detail. Der Ofen ist mit besonderen handgearbeiteten Keramiken und einem ausziehbaren Warmhaltefach ausgestattet. Ausgestattet mit einem Raumluftventilator, mit der PELLETPOWER® Technologie, dem Wärmetauscher THERMOCORE® und dem einfachen EASY CLEANING Reinigungssystem.
- ENG Refined elegance in a romantic style, for all those who love to surround themselves with precious furnishings. Montreux is the ultimate expression of attention to detail from the precious floral frieze worked by hand to the practical hot plate covered by retractable glass and earthenware. Equipped with the motorised fan technology PELLETPOWER® heat exchanger THERMOCORE® and simplified cleaning system EASY CLEANING.
- FRA Élégance raffinée en style romantique, pour qui aime s'entourer d'objets précieux. Le Montreux représente la plus grande expression dans le soin du détail, de la précieuse décoration florale faite à la main au tiroir-chauffe-plats pratique, en cristal et céramique. Doté du brûleur motorisé avec technologie PELLETPOWER®, de l'échangeur de chaleur THERMOCORE®, et du système de nettoyage ordinaire et extraordinaire simplifié EASY CLEANING.
- ESP Elegancia refinada en un estilo romántico, para todos los que aman rodearse con muebles preciosos. Montreux es la máxima expresión de la atención al detalle, desde el precioso friso floral hecho a mano hasta el práctico hueco retráctil para calentar comidas en cristal y cerámica. Equipada con la tecnología de quemador motorizado PELLETPOWER®, intercambiador de calor THERMOCORE® y limpieza ordinaria y extraordinaria simplificadas EASY CLEANING.

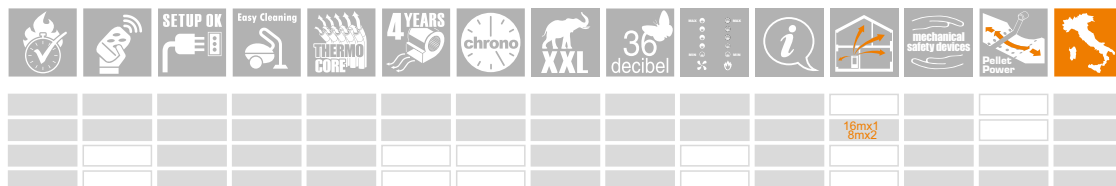


Vano scaldavivande
con piano igienico in cristallo
Châuffe-plats avec plateau en
verre hygiénique
Food warming compartment
with Plate in hygienic glass

Preziosa maiolica artigianale
fatta a mano
Précieuses céramiques
artisanales faites à la main
Precious handmade majolica tiles

Porta focolare in vetro
ceramico serigrafato e ghisa
Porte de foyer en fonte
et cristal imprimé en sérigraphie
Screen-printed ceramic glass
and cast iron firebox door

PELLETPower®
bruciatore brevettato(a)



(a) Solo per versione "Idra13" e "Idra18"
(a) Uniquement version "Idra13" et "Idra18"
(a) Only on "Idra13" and "Idra18" version

(b) Solo per versione "Air - Plus"
(b) Uniquement version "Air - Plus"
(b) Only on "Air - Plus" version



• **iCONTROL (optional)(b)**
Sistema wi-fi iControl con web-App
Système wi-fi iControl avec web-App
Wi-fi system iControl with web-App
Wi-Fi System iControl mit web-App
Sistema wi-fi iControl con web-App



• **ROOM CONTROL (optional)(b)**
Termostato ambiente wireless con supporto a muro.
Thermostat d'ambiance wireless avec support mural.
Room wireless Thermostat with its wall support.
Kabelloser Raumthermostat mit Wandhalterung.
Termostato de habitación wireless con su soporte de pared.



• **INTEGRA TR-PACK (optional)(a)**
Thermocell® (250/400/500 lt)
Thermopuffer (400/500/1500 lt)
Thermosole® (2.0)



• **Thermofan (optional)(a)**
kit di ventilazione termostufa
Raumlüftventilator für Pelletsofenwassergeführt
Pellet thermo-stoves air convection kit
Kit de ventilation thermo-poêle
Pellet thermo-stoves kit de convection de aire

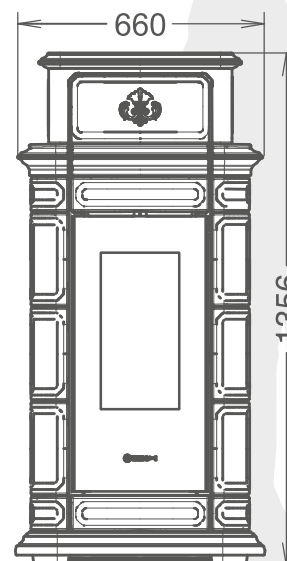


• Valvola termostatica a 3 vie
1" FFF 55 OT (optional);
Thermostatic valve 3 ways
1" FFF 55 OT (optional);
Vanne thermostatique 3 voies
1" FFF 55 OT (optional);



• Sonda PT100 (optional-min 2 pz)
per funzione «THERMOCONTROL»;
PT100 sensor (optional-min 2 pc)
for «THERMOCONTROL» function;
Sonde PT100 (optional-min 2 pcs)
pour fonction «THERMOCONTROL»;

(a)



Air	107
Plus	107
Idra13	110
Idra18	160

Air	1356x660x641
Plus	1356x660x641
Idra13	1356x660x641
Idra18	1356x660x644

Air	3,8 - 13,1
Plus	3,8 - 13,1
Idra13	3,8 - 13,5
Idra18	5,4 - 18,6

Air	3,5 - 11,8
Plus	3,5 - 11,8
Idra13	3,5 - 12,2
Idra18	5,3 - 17,8

Idra13	3 - 11
Idra18	3,7 - 13,8

Air	1 - 2,7
Plus	1 - 2,7
Idra13	0,8 - 2,9
Idra18	1,1 - 3,8

Air.....	19
Plus	15
Idra13	19
Idra18	22

Bianco

Beige

Tortora

Bordeaux

Bianco
Beige

Bianco
Tortora

Bianco
Bordeaux



La tipologia di fiamma ed il focolare possono variare a seconda delle versioni
Le type de flamme et le foyer peuvent varier selon les versions
Flame and the firebox can vary according to different model

A⁺

plus



7000 maiolica e metalcolor

ITA Disponibile in diverse finiture, diventa protagonista della vostra casa; è dotata di scambiatore di calore THERMOCORE® e pulizia straordinaria e ordinaria semplificata con tecnologia EASY CLEANING. Un pratico selettore permette di regolare il calore dal frontale al retro e riscaldare così altri ambienti nella versione plus (7000).

DEU Mit mehreren Oberflächen erhältlicher Pelletofen, der zum Dreh- und Angelpunkt ihres Zuhauses wird. Mehr Effizienz und Energieeinsparung dank den Wärmetauscher in vertikalen Rohren THERMOCORE® und ordentliche und außerordentliche Reinigung leichter mit EASY CLEANING System. Mit einem praktischen Wählschalter läßt sich die Wärme von der Vorderseite auf die Rückseite umregeln, um auch andere Räume zu beheizen in Version Plus (7000).

ENG Pellet heater available in a variety of finishes, will become a stunning centrepiece for your home. The innovative design of the vertical tube heat exchanger THERMOCORE® allows the appliance to achieve both a very high performance and maximum energy saving. Equipped with simplified cleaning system EASY CLEANING. A practical selector allows you to adjust the heat from the front to the back and consequently to heat more than one room in Plus version (7000).

FRA Disponible en différentes finitions devient protagoniste de votre maison. Grand rendement et économie d'énergie grâce à l'échangeur à tubes vertical THERMOCORE®. Doté du système de nettoyage ordinaire et extraordinaire simplifié EASY CLEANING. Un sélecteur pratique permet de régler la chaleur de l'avant à l'arrière et de chauffer ainsi d'autres milieux in version Plus (7000).

ESP Disponible con diversos acabados, que se convierte en protagonista de la casa. Gran eficiencia y ahorro energético gracias al intercambiador a tubos verticales THERMOCORE®. Limpiezas ordinarias y extraordinarias simplificadas EASY CLEANING. Un práctico selector permite regular el calor desde la parte frontal hasta la posterior, pudiendo así calentar otras habitaciones in versión Plus (7000).



Schermo comandi programmabile, con telecomando
 Panneau des commandes programmable, avec télécommande
 Programmable control screen, with remote control

Accesso per il caricamento del pellet
 Accès pour le chargement des granulés
 Access for pellet loading

Vano scaldavivande
 L x P (mm) 300x240
 Chauffe-plats
 L x P (mm) 300x240
 Food warming compartment
 W x D (mm) 300x240

Porta focolare in vetro ceramico serigrafato e ghisa
 Porte de foyer en fonte et cristal imprimé en sérigraphie
 Screen-printed ceramic glass and cast iron firebox door



• **iCONTROL (optional)**
Sistema wi-fi iControl con web-App
 Système wi-fi iControl avec web-App
 Wi-Fi system iControl with web-App
 Wi-Fi System iControl mit web-App
 Sistema wi-fi iControl con web-App



• **ROOM CONTROL (optional)**
Termostato ambiente wireless con supporto a muro.
 Thermostat d'ambiance wireless avec support mural.
 Room wireless Thermostat with its wall support.
 Kabelloser Raumthermostat mit Wandhalterung.
 Termostato de habitación wireless con su soporte de pared.

Maiolica Metalcolor

Bianco

Beige

Cuoio

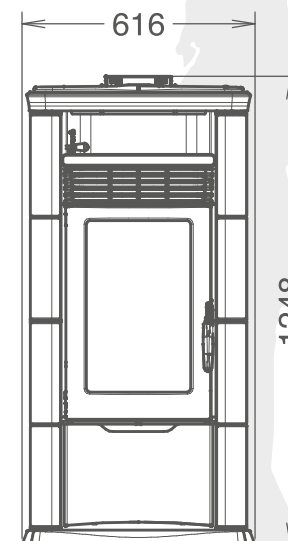
Bordeaux

Maiolica nera e Inox

Grigio «Easy»



7000 Versione Grigio «Easy»
 7000 «Easy» grey version



112

1242x616x640

3,5 - 13,9

3,3 - 12,4

0,7 - 2,8

30



(a) Solo versione Maiolica, Metalcolor e Inox
 (a) Only on Maiolica, Metalcolor and Inox version

16m^x1
 8m^x2